



Certificat

Certificate

Système de sécurité incendie
NF – Fire safety system

Extension – N° NF: CMSI 092 B2 du 29/03/2019

Extension - N°NF: CMSI 092 B2 from 29/03/2019

Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2020

SIEMENS

15-17 avenue Morane Saulnier - 78140 Vélizy Villacoublay - France

Première admission / First admission: 01/04/2007

Site de production / Production site: Wittelsheim (France)

Est autorisé à apposer la marque NF en application des règles générales de la marque NF et du référentiel de certification de l'application NF Système de sécurité incendie (NF-SSI) pour le/les produit(s) cité(s) en annexe.

Is authorized to affix the NF mark on the product(s) listed in appendix, in accordance with the general rules of the NF mark and the NF Fire safety system (NF-SSI) reference document.

Cette décision atteste que les produit(s) désigné(s) en annexe est (sont) certifié(s) conforme(s) aux normes citées en annexe et aux exigences supplémentaires après évaluation par AFNOR Certification tel que spécifié dans le référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This decision attests that the product(s) mentioned in appendix have been assessed by AFNOR Certification and found to conform with the standards cited in appendix and complementary requirements, as specified in the NF Fire safety system reference document.

Caractéristiques certifiées essentielles :

- Conforme à l'intégralité des articles, applicable au produit considéré, des normes citées en annexe, y compris les éventuelles options déclarées
- Cœur d'un système certifié NF-SSI, associable aux constituants de ce même système
- Raccordement possible de matériels déportés
- Matériel central en réseau
- Type de fonction d'évacuation et nombre de zones d'évacuation (ZA)
- Nombre de fonctions de mise en sécurité
- Type de télécommande et nombre de lignes de télécommande
- Type et nombre de voies de transmission
- Autonomie
- Nombre de lignes de Déclencheurs manuels (si type B)
- Fonctions optionnels avec exigences CMSI

Main certified characteristics:

- Complies with all articles, applicable to the product under consideration, with the standards listed in the appendix, including any declared options
- Heart of a NF-SSI certified system, compatible with the constituents of this same system
- Possible connection of remote equipment
- Central equipment in network
- Type of evacuation function and number of evacuation zones (ZA)
- Number of safety function
- Type of remote control and number of remote control lines
- Type and number of transmission path
- Autonomy
- Number of Manual call points lines (if type B)
- Optional function with requirements CMSI

Ce certificat annule et remplace tout certificat antérieur. Ce certificat NF, incluant son annexe, est valable jusqu'au **31/12/2020** sous réserve des résultats des contrôles effectués par AFNOR Certification qui peut prendre toute décision conformément aux règles générales de la marque NF et au référentiel de certification NF Système de sécurité incendie.

This certificate supersedes all previous certificates. This NF certificate and related appendix is valid until 31/12/2020 subject to the results obtained upon regular controls carried out by AFNOR Certification. Appropriate decision is made by AFNOR Certification in accordance with the general rules of the NF mark and specific NF Fire safety system reference document.



Franck LEBEUGLE

Directeur Général d'AFNOR Certification
Managing Director of AFNOR Certification



Annexe

Appendix

Système de sécurité incendie
NF – Fire safety system

Annexe de la décision d'Extension – N° NF: CMSI 092 B2 du 29/03/2019
Appendix of the decision of Extension - N°NF: CMSI 092 B2 from 29/03/2019
Date de fin de validité / Expiry date: 31/12/2020

IDENTIFICATION PRODUIT(S) / PRODUCT DESIGNATION

SIEMENS

15-17 avenue Morane Saulnier - 78140 Vélizy Villacoublay - France

Référence commerciale / Product name	STT10R
Désignation / Designation	Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie Fire Safety Centralizing Equipment
Marque commerciale / Trademark	SIEMENS
Normes / Standards	NF S61-934:1991, NF S61-935:1990, NF S61-936:2004+A1:2009
Type / Type	A
Matériel déporté / Remote equipment	Aucun None
Nombre de zone et type de fonction d'évacuation/ Number of zone and type of evacuation function	2 (UGA1) 2 (UGA1)
Nombre de fonction de mise en sécurité / Number of safety function	16 16
Nombre et type de lignes télécommande / Number and type of remote control lines	16 (Rupture ou Emission) 16 (Breaking or Emitting)
Nombre et type de voies de transmission / Number and type of transmission path	Aucune None
Nombre de lignes de DM (si type B) / Number of MCP lignes (if type B)	Non applicable Not applicable
Fonction(s) optionnelle(s) avec exigences CMSI / Optional function with requirements CMSI	▪ Blocage de l'automatisme SDI (Option 1 : Mise en sécurité automatique) ▪ Blocking of SDI automatic process control (Option 1: Automatic safety protocol)
Matériel central en réseau / Central equipment in network	Non No
Autonomie / Autonomy	12 heures minimum 12 hours minimum
Divers / Miscellaneous	Néant / None

Cette annexe ne peut être reproduite sans le document auquel elle se rattache. This appendix cannot be copied without the certificate to which it is attached.